

<p><b>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</b></p> <p><b>B2 (középfok) – német nyelv</b>  <b>Írásban teljesítendő</b>  <b>Olvasáskészség</b></p>		<p>vizsgáló sorszáma:</p> <p style="text-align: center;">□ □ □ □</p> <p>dátum: 2016</p>
--	---	---

*Olvassa el a két szöveget és az olvasott szöveg alapján oldja meg a két feladatlapot.*

*Elérhető pontszám: 20 pont*

*Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgáló részegységenként legalább 40%-ot teljesít.*

*Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.*

*Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.*

Összpontszám: 20-.....=.....

Vizsgahely fővizsgáztató aláírása:

*1. szöveg*

**Normenkontrollantrag betreffend die Regelung der Bezugszeit von Elterngeld –  
 "Partnermonate" – unzulässig**

Elterngeld kann vom Tag der Geburt des Kindes bis zur Vollendung des 14. Lebensmonats bezogen werden. Jedoch darf gemäß § 4 Abs. 3 Satz 1 des Bundeselterngeld- und Elternzeitgesetzes (BEEG) die Bezugszeit für einen Elternteil grundsätzlich nicht mehr als 12 Monate betragen, mindestens 2 Monate Elterngeld müssen vom anderen Elternteil in Anspruch genommen werden (sogenannte „Partner-“ oder „Vätermonate“).

Die verheiratete Klägerin, der für die ersten 12 Lebensmonate ihres Kindes Elterngeld gewährt wurde, beansprucht auch für den 13. und 14. Monat Elterngeld. Die Ablehnung ihres Antrags und ihre hiergegen gerichtete Klage führten zur Vorlage durch das Landessozialgericht, das die Regelung des BEEG für verfassungswidrig hält. Sie greife ungerechtfertigt in die Freiheit der Ehegatten und Eltern ein.

Das Bundesverfassungsgericht hat entschieden, dass die Vorlage unzulässig ist. Ein Gericht kann die Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts über die Verfassungsmäßigkeit einer gesetzlichen Vorschrift nur einholen, wenn es zuvor selbst ihre Verfassungsmäßigkeit geprüft hat. Hierbei muss es insbesondere auf die maßgebliche Rechtsprechung des Bundesverfassungsgerichts eingehen. Diesen Anforderungen wird die Vorlage nicht gerecht.

Die Regelung zu den „Partnermonaten“ zielt darauf ab, die partnerschaftliche Aufteilung von Erwerbs- und Familienarbeit zu fördern und dadurch die einseitige Zuweisung der Betreuungsarbeit an die Frauen mit den nachteiligen Folgen auf dem Arbeitsmarkt aufzubrechen. Damit wollte der Gesetzgeber dem Verfassungsauftrag zur Förderung der Gleichberechtigung von Männern und Frauen entsprechen. Nach der Rechtsprechung des Bundesverfassungsgerichts verfolgt dieser das Ziel, die Gleichberechtigung der Geschlechter in der gesellschaftlichen Wirklichkeit durchzusetzen und überkommene Rollenverteilungen zu überwinden. Dies verpflichtet den Gesetzgeber auch dazu, einer tradierten Rollenverteilung zu begegnen, nach der das Kind einseitig und dauerhaft dem „Zuständigkeitsbereich“ der Mutter zugeordnet würde. Mit dieser Rechtsprechung hat sich das Landessozialgericht nicht hinreichend befasst.

<p><b>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</b></p> <p><b>B2 (középfok) – német nyelv</b>  <b>Írásban teljesítendő</b>  <b>Olvasáskészség</b></p>		<p>vizsgázó sorszáma:</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </p> <p>dátum: 2016</p>
--	---	---

*Olvassa el a két szöveget és az olvasott szöveg alapján oldja meg a két feladatlapot.*

*Elérhető pontszám: 20 pont*

*Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó részegységenként legalább 40%-ot teljesít.*

*Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.*

*Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.*

Soweit das Landessozialgericht die Regelung zu den „Partnermonaten“ für unverhältnismäßig hält, weil sie nicht geeignet sei, zu einer partnerschaftlicheren Rollenverteilung beizutragen, fehlt es an einer Auseinandersetzung mit der Reichweite des gesetzgeberischen Einschätzungsspielraums. Ein vom Gesetzgeber gewähltes Mittel ist im verfassungsrechtlichen Sinn bereits dann geeignet, wenn mit seiner Hilfe der gewünschte Erfolg gefördert werden kann, wobei die Möglichkeit der Zweckerreichung genügt. Nach Angaben des Statistischen Bundesamtes ist der Anteil der Kinder, deren Vater Elterngeld bezog, in den Jahren 2007 bis 2009 von 15,4 % auf 23,9 % gestiegen. Diese Daten lassen eine Steigerung der Akzeptanz der Wahrnehmung von Familienverantwortung durch Väter erwarten. Damit erscheint auch die Erreichung des vom Gesetzgeber angestrebten Zwecks, die partnerschaftliche Aufteilung von Erwerbs- und Familienarbeit zu fördern, zumindest möglich.

*Forrás:Nach:<http://www.bundesverfassungsgericht.de/pressemitteilungen/bvg11-059.html>*

### *1. szöveg - feladatlap*

*I. Karikázza be az egyetlen helyes megoldás betűjelét! Elérhető pontszám: 4 pont*

1.

- a) Beide Elternteile können das Elterngeld 14 Monate lang beziehen.
- b) Die Bezugszeit des Elterngeldes kann nicht mehr als 12 Monate lang dauern.
- c) Die Bezugszeit beim Elterngeld für einen Elternteil beträgt nicht länger als ein Jahr.
- d) Das Elterngeld muss 12 Monate lang vom anderen Elternteil in Anspruch genommen werden.

2.

- a) In der Vorlage wurde die maßgebliche Rechtsprechung des Bundesverfassungsgerichts nicht untersucht.
- b) Mit der Vorlage hat man das Recht, die Rechtsprechung des Bundesverfassungsgerichts einzugehen.
- c) Die Anforderungen des Bundesverfassungsgerichts wurden in der Vorlage untersucht.
- d) Die maßgebliche Rechtsprechung des Bundesverfassungsgerichts gerechtfertigt die Anforderungen der Vorlage.

<p><b>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</b></p> <p><b>B2 (középfok) – német nyelv</b>  <b>Írásban teljesítendő</b>  <b>Olvasáskészség</b></p>		<p>vizsgázó sorszáma:</p> <p style="text-align: center;">□ □ □ □</p> <p>dátum: 2016</p>
--	---	---

*Olvassa el a két szöveget és az olvasott szöveg alapján oldja meg a két feladatlapot.*

*Elérhető pontszám: 20 pont*

*Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó részegységenként legalább 40%-ot teljesít.*

*Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.*

*Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.*

3.

- a) Durch die Regelung der „Partnermonate“ soll mit der partnerschaftlichen Aufteilung von Erwerbs- und Familienarbeit gebrochen werden.
- b) Durch die Regelung der „Partnermonate“ will man die Betreuungsarbeit einseitig den Frauen zuweisen, um dadurch die partnerschaftliche Aufteilung von Erwerbs- und Familienarbeit zu fördern.
- c) Die Regelung der „Partnermonate“ sieht vor, dass durch die partnerschaftliche Aufteilung von Erwerbs- und Familienarbeit die Betreuung nicht ausschließlich den Frauen zukommt.
- d) Die Regelung der „Partnermonate“ zielt darauf ab, durch die partnerschaftliche Aufteilung von Erwerbs- und Familienarbeit die Frauen auf dem Arbeitsmarkt zu benachteiligen.

4.

- a) Das Bundesverfassungsgericht verfolgt das Ziel, die Rollenverteilung der Geschlechter in der gesellschaftlichen Wirklichkeit durchzusetzen.
- b) Der Verfassungsauftrag zielt darauf ab, mit herkömmlichen Rollenverteilungen zu brechen und die Geschlechter gleichberechtigt zu behandeln.
- c) Der Verfassungsantrag des Verfassungsgerichtes setzt sich zum Ziel, die Gleichberechtigung in der Gesellschaft durchzusetzen und eingefahrene Rollenverteilungen zu überwinden.
- d) Der Verfassungsantrag zielt auf die Durchsetzung von Gleichberechtigung und der Rollenverteilung in der Gesellschaft ab.

*II. Egészítse ki a hiányos szöveget a szöveg alapján helyenként egy vagy két szóval! Elérhető pontszám: 6 pont*

Falls die Regelung nicht (1) \_\_\_\_\_ ist, zu einer partnerschaftlicheren Rollenverteilung beizutragen, besteht keine Auseinandersetzung mit der Reichweite des Einschätzungsspielraums. Durch ein gesetzgeberisches (2) \_\_\_\_\_ soll der gewünschte Erfolg gefördert werden. Innerhalb von 2 Jahren ist der Anteil der (3) \_\_\_\_\_, die Elterngeld beziehen, um 8,5 % gewachsen. Dies teilt das (4) \_\_\_\_\_ mit. Diese Daten zeigen, dass auch Väter immer mehr die (5) \_\_\_\_\_ in der Familie wahrnehmen. Hierdurch könnte auch die Förderung der (6) \_\_\_\_\_ Aufteilung der Erwerbs- und Familienarbeit erreicht werden.

<p><b>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</b></p> <p><b>B2 (középfok) – német nyelv</b>  <b>Írásban teljesítendő</b>  <b>Olvasáskészség</b></p>		<p>vizsgázó sorszáma:</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </p> <p>dátum: 2016</p>
--	---	---

*Olvassa el a két szöveget és az olvasott szöveg alapján oldja meg a két feladatlapot.*

*Elérhető pontszám: 20 pont*

*Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó részegységenként legalább 40%-ot teljesít.*

*Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.*

*Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.*

2. szöveg

### **Warum wir Datenschutz-Fundamentalisten brauchen**


1. "Fundamentalist", "Datenschutzhysteriker" - der Leiter des Unabhängigen Landesentrums für Datenschutz (ULD) in Schleswig-Holstein Thilo Weichert wird im Netz für seine Kritik an Facebook und Drohungen gegen Websites, die Facebooks "Like"-Button einbinden, beschimpft. Viele Kritiker bemängeln gar nicht die Argumentation oder die Art, wie er Facebook unter Druck setzen will. Sie wenden sich prinzipiell gegen Versuche, Unternehmen im Netz zu regulieren. Die Regulierung sei "Bevormundung" und "wirtschaftsfeindlich". Der Blogger Christian Scholz sagt, dass allen Regulierungsideen die Angst zu Grunde liege, dass man das Internet und die dadurch entstehenden Freiheiten irgendwann nicht mehr beherrschen kann".

2. Freiheit gibt es nur dank Regulierung. Ist nun die Freiheit von Unternehmen gemeint, neue Geschäftsmodelle zu erproben? Oder die Freiheit der Nutzer, in einem neuen Forum zu publizieren? Wenn beides gemeint ist, kommen beide Formen der Freiheit mit Sicherheit einmal in Konflikt. Zum Beispiel, wenn Nutzer in einem Forum für die großartigen Angebote der Konkurrenz werben. Oder wenn ein Unternehmen auf eigene Rechnung Fotos von Nutzer weiterverkauft. Weichert wirft Facebook vor, gegen deutsches und europäisches Datenschutzrecht zu verstoßen: Der Online-Netzwerkdienst informiere Nutzer nicht hinreichend darüber, welche Verkehrs- und Inhaltsdaten in die USA übermittelt und wie sie dort genutzt werden. Wegen dieser Verstöße will das ULD gegen Website-Betreiber in Schleswig-Holstein vorgehen, die Facebook-Fanpages betreiben oder bestimmte Facebook-Angebote auf ihren Websites eingebunden haben. Bis Ende September sollen sie die Weitergabe von Nutzerdaten einstellen. Sonst drohen Bußgelder bis zu 50.000 Euro.

3. Es ist nicht die feine Art, dass das ULD Firmen, Behörden und Privatleuten in Schleswig-Holstein droht, um Facebook unter Druck zu setzen. Das ist jedoch der einfache Weg. Großartig wäre es gewesen, wenn das ULD versucht hätte, Facebook direkt haftbar zu machen. Es ist bis heute rechtlich ungeklärt, wie die Firma überhaupt in Deutschland datenschutzrechtlich zur Verantwortung gezogen werden kann. Facebook verarbeitet die gesammelten Daten nicht in Deutschland, sondern in Irland und Kalifornien. Warum das ULD nicht diesen Weg wählt? Es dürfte aufwendiger sein und deutsche Datenschützer wären bei einem Scheitern um ein wichtiges Drohmittel ärmer.

4. Konkret bemängelt das ULD zum Beispiel, dass von jedem Besucher, der eine Website aufruft, auf der Facebooks "Like"-Button eingebunden ist, standardmäßig die IP-Adresse an Facebook übermittelt wird, auch wenn man gar nicht bei Facebook eingeloggt ist. Auch auf SPIEGEL ONLINE ist der "Like"-Button eingebunden, allerdings werden laut Facebook die IP-Adressen der nicht eingeloggten Nutzer aus Deutschland generell so anonymisiert, dass keine Rückschlüsse auf den Rechner oder dessen Benutzer möglich sind.

*Forrás: Nach:<http://www.spiegel.de/netzwelt/netzpolitik/0,1518,781873,00.html>*

<b>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</b>  <b>B2 (középfok) – német nyelv</b> <b>Írásban teljesítendő</b> <b>Olvasáskészség</b>		<b>vizsgáló sorszáma:</b>  <div style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div> <b>dátum: 2016</b>
---	---	--

*Olvassa el a két szöveget és az olvasott szöveg alapján oldja meg a két feladatlapot.*

*Elérhető pontszám: 20 pont*

*Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgáló részegységenként legalább 40%-ot teljesít.*

*Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.*

*Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.*

## 2. szöveg – feladatlap

- I. A szövegrészek tartalmát összefoglaló kifejezéseket (a-f) rendelje hozzá a megfelelő bekezdésekhez úgy, hogy a bekezdéseket jelölő számot a táblázat megfelelő helyére írja. Figyelem, 2 kifejezés nem rendelhető egyik bekezdéshez sem.

(4 pont)

a	Kritik an Weichert wegen der Art, Facebook unter Druck zu setzen	
b	Weicherts' Kritiker bemängeln seine Regulierungsversuche	
c	Facebook sollte in Deutschland nicht zur Verantwortung gezogen werden	
d	Mangelhaft ist die Übermittlung der IP-Adresse an Facebook	
e	Facebook sollte direkt zur Verantwortung gezogen werden	
f	Die mangelhafte Informierung der Nutzer über Übermittlung von Daten	

- II. Egészítse ki az alábbi táblázatot / ágrajzot a szöveg alapján. Válaszaiban kijelölt helyenként **egyetlen német** szót használjon. Elérhető pontszám: 6 pont

Freiheit der (1) _____ - Erprobung _____ neuer (3) _____ - Konflikt: (5) _____ von Fotos von Nutzer auf eigene Rechnung	Freiheit der (2) _____ - Publizierung in einem neuen (4) _____ - Konflikt: Werbung für die (6) _____
--	--